



Maraños



Atribución de imagen: Becker1999,
licensed under CC BY 2.0.

[*sustantivo masculino plural*]

Apero agrícola consistente en varias ruedas terminadas en varillas que al ser arrastradas por el tractor giran y van alineando la hierba segada.

Ver: [Amarañal](#), [Gradeal](#), [Marañas](#), [Rastra](#), [Soles](#), [Veltedera](#)

- Tengo que pasal los maraños pol la pradera, que mañana viene Manolo con la alpacadora.

Campos semánticos: [Agricultura Maquinaria y aparatos Utensilios de agricultura](#)

Origen: Latín. **Nos entró a través del** asturleonés. **Se usa en** nuestra zona.

Etimología:

Del peraleo **marañal**, y este del verbo salmantino **abarañar** (*formar baraños*). Un **baraño** es la *hilera de hierba, como un surco puesto del revés que va dejando el segador al pasar la guadaña*. Este apero hace eso exactamente: alinear la hierba segada.

La palabra **maraña** probablemente viene del latín **vorago-voraginis** (*abismo, torbellino*), y de ahí viene también el asturleonés **baraño**.